

**РОССИЯ  
ООО «ЭЛИНОКС»**



**ПЕЧЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ КОНВЕКЦИОННАЯ  
ПКЭ-4Э**

**ПАСПОРТ**

**EAC**



## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Печь конвекционная электрическая эмалированная ПКЭ-4Э (далее – печь или изделие) (сухой нагрев: вентилятор + горячий воздух), предназначена предприятиям общественного питания:

- для тепловой обработки и подогрева продуктов питания (приготовления овощных, рыбных и мясных блюд в условиях интенсивной эксплуатации). Время приготовления блюд зависит от толщины, качества начального продукта. Рекомендуется использовать термометр для мяса в процессе приготовления жаренных блюд;

- для выпечки определенного типа кондитерских изделий (печенья, песочного теста, слоек, круассанов), мучнистых кондитерских изделий,

- для выпечки мелкоштучной хлебобулочной продукции (для получения равномерного колера у х/булочных изделий, необходимо поворачивать противни в середине выпечки на 180°).

Выпечка х/булочных изделий хорошего качества возможна при определенных профессиональных навыках и знаниях (знание параметров выпечки). При отсутствии такого опыта рекомендуем приобрести печи с регулируемой конвекцией и пароувлажнением в камере, программируемые (с установленными отработанными программами выпечки).

Для получения высокого качества выпечки из дрожжевого теста, необходимо использовать профессиональный расстоечный шкаф для тестовых заготовок. Недопустимо для увлажнения камеры в печи лить воду на дно камеры.

Перед работой печь необходимо предварительно разогреть до нужной температуры в течении 20-30 мин, для равномерного прогрева камеры.

Печь конвекционная эмалированная ПКЭ- 4Э (далее – печь) используется на предприятиях общественного питания как самостоятельно, так и в составе технологической линий приготовления пищи.

Печь соответствует требованиям технических регламентов Таможенного Союза:

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-RU.MX11.B.00011/19 от 26.02.2019 по 25.02.2024 требованиям ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования".

Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-RU.PA01.B.32953/19 от 15.03.2019 по 14.03.2024 требованиям ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования".

Декларации о соответствии ЕАЭС № RU Д-RU.MH10.B.00098/18 от 21.11.2018 по 20.11.2023 требованиям ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ИСО 9001:2015. Регистрационный номер сертификата 73 100 3466, действителен по 26.01.2020.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические данные приведены в таблице 1.

Таблица 1

Наименование параметра	Величина параметра
	ПКЭ-4Э
1 Номинальное напряжение, В	230
2 Род тока	1N ~
3 Частота тока, Гц	50
4 Номинальная потребляемая мощность печи, кВт, не более	3,2
5 Номинальная мощность электродвигателей вентилятора, Вт	45
6 Номинальная мощность ТЭН-ов рабочей камеры, кВт	3,0
7 Количество ТЭН-ов, шт.	1
10 Номинальная мощность лампы освещения, Вт	25
11 Освещенность в камере печи, ЛК, не менее	300
12 Время разогрева печи до температуры плюс (t)°С, мин., не более: -в режиме сухого нагрева (240)°С;	8
13 Расход электроэнергии для поддержания температуры плюс (t)°С, кВт·ч, не более: -в режиме сухого нагрева (240)°С;	2
15 Количество термовыключателей/терморегуляторов, шт.	1/1
16 Количество уровней печи для функциональных емкостей, шт.	4
17 Габаритные размеры, мм, не более длина ширина высота	610 635 515
18 Масса, кг, не более	39
19 Применяемые функциональные емкости, мм	320x435
20 Корректированный по А уровень звуковой мощности, дБА, не более	70
21 Корректированный уровень общей вибрации на рабочем месте, дБ, не более	80
22 Срок службы, лет	12

## 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Комплект поставки должен соответствовать таблице 2.

Таблица 2

Наименование	Количество, шт.
1 Печь ПКЭ	1
2 Паспорт, Руководство по эксплуатации	1 1
3 Упаковка	1
4 Пакет из полиэтиленовой пленки	2
5 Подставка ПК-8-01 или шкаф расстоечный ШРТ-8-01	по отдельному заказу

Примечание – В комплект поставки входят четыре противня 320x435 мм.

#### 4. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Печь конвекционная электрическая эмалированная ПКЭ-4Э заводской номер \_\_\_\_\_ соответствует ТУ 28.93.15-031-01439034-2012 (идентичны ТУ 5151-031-01439034-2012) и признана годной для эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

#### 5. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Печь конвекционная электрическая эмалированная ПКЭ-4Э подвергнута на ООО «ЭЛИНОКС» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации \_\_\_\_\_

Консервацию произвел \_\_\_\_\_  
(подпись)

#### 6. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

Печь конвекционная электрическая эмалированная ПКЭ-4Э упакована ООО «ЭЛИНОКС» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки \_\_\_\_\_

Упаковку произвел \_\_\_\_\_  
(подпись)

## 7 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации печи - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок эксплуатации регулятора температуры – 2 года со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

Заполнение гарантийного талона (**Приложение А**) при вводе в эксплуатацию печи обязательно.

**В течение гарантийного срока** предприятие-изготовитель или организация, имеющая договор с ООО «ЭЛИНОКС» на гарантийное и сервисное обслуживание, производит безвозмездное устранение выявленных дефектов: ремонт или замену вышедших из строя составных частей печи, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия по предъявлению потребителем заполненного гарантийного талона.

Претензии предприятием-изготовителем не принимаются:

- при отсутствии гарантийного талона;
- в случае нарушения условий хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации печи;
- при нарушении сроков технического обслуживания печи, установленных руководством по эксплуатации (РЭ).

Заполнение раздела **11 «УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА В ПЕРИОД ЭКСПЛУАТАЦИИ»** для работ «Технического обслуживания» и «Текущего ремонта» обязательно.

Гарантия не распространяется на лампы освещения духовки.

Гарантия не распространяется на уплотнительную резину в случае применения **не рекомендованных средств для очистки изделия**.

Время нахождения печи в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектную печь.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю печи для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

**Возврат рекламационных комплектующих должен производиться в индивидуальной упаковке, обеспечивающей сохранность комплектующего на всем протяжении его транспортировки. В случае нарушения данного требования и возникновения повреждений, связанных с транспортировкой, накладная без цены, выписанная на это комплектующее отписанная изначально по Акту-рекламации, будет переоформлена на обычную накладную с ценой.**

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера печи, даты изготовления и установки, копии договора с обслуживающей специализированной организацией, имеющей лицензию и копию удостоверения механика, обслуживающего печь.

## 8 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 г., Гражданским кодексом Российской Федерации (часть первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, часть вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, часть третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, часть четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ), а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

Рекламации направлять по адресу завода-изготовителя ООО «ЭЛИНОКС»:

**Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17.  
Тел./факс: (8352) 56-06-26, 56-06-85.**

*«Технические вопросы по работе, обслуживанию и сервису оборудования Abat*

*Вы можете задать, обратившись в техническую поддержку завода по горячей линии  
ООО «ЭЛИНОКС»:*

+7 (8352) 28-63-60

+7 (987) 739-81-08

*e-mail:* [service-elinox@abat.ru](mailto:service-elinox@abat.ru)

**ТОЛЬКО ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА,**

**ПО ВСЕМ ОСТАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В ОТДЕЛ МАРКЕТИНГА:**

+7 (8352) 56-06-85

*e-mail:* [market@abat.ru](mailto:market@abat.ru)»

## 9 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке печи на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части печи по материалам, из которых они изготовлены.

**Внимание!** Конструкция печи постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте.

## 10 СВЕДЕНИЯ О ХРАНЕНИИ, ТРАНСПОРТИРОВАНИИ

Хранение печи должно осуществляться в транспортной таре предприятия изготовителя по группе условий хранения 1 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5 °С.

Срок хранения не более 12 месяцев.

При хранении свыше 12 месяцев владелец печи обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

Упакованные печи следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами пе-

ревозки на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 5 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка печи из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

**ВНИМАНИЕ!** Складирование упакованной печи для хранения и транспортирования допускается не более чем в два яруса по высоте.

**11 Учет технического обслуживания и ремонта в период эксплуатации**

Таблица 3

Дата	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Наименование предприятия, выполнившего техническое обслуживание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

















**ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ  
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ**

**Заявитель** Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС", ОГРН: 1072130009874.

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности:

Базовый проезд, 17, город Чебоксары, Чувашия Чувашская Республика, Российская Федерация, 428020.

Номер телефона: +7(8352) 28-99-44. Факс: +7(8352) 22-62-76. Адрес электронной почты: doz@elinok.ru.

**в лице** Генерального директора Хайрутдинова Рамиля Гаяздиновича

**заявляет, что**

Печи электрические конвекционные для предприятий общественного питания

КПП-4П, КПП-4ПЭ, КПП-4, КПП-4Э, КПП-4-1/2, КПП-4-1/2П, КПП-4-1/2Э, КПП-4М, КПП-4ЭМ, ПКЭ-4Э

**изготовитель** Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС"

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции:

Базовый проезд, 17, город Чебоксары, Чувашия Чувашская Республика, Российская Федерация, 428020.

**продукция изготовлена в соответствии с**

ТУ 28.93.15-031-01439034-2012 (идентичны ТУ 5151-031-01439034-2012) "Печи электрические конвекционные для предприятий общественного питания типа КЭП и КПП. Технические условия"

код ТН ВЭД ЕАЭС 8419 81 800 0

Серийный выпуск.

**соответствует требованиям**

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

**Декларация о соответствии принята на основании**

1. Протокол испытаний № 02487-ИЛЭ/П-2018 от 13.11.2018 Испытательной лаборатории Общества с ограниченной ответственностью "ЭНИГМА" (№ РОСС RU.31112.ИЛ.0023);

2. Технические условия ТУ 28.93.15-031-01439034-2012 (идентичны ТУ 5151-031-01439034-2012);

3. Руководство по эксплуатации на конвекционную электрическую печь КЭП-4, КЭП-4Э, КПП-4, КПП-4Э, КПП-4-1/2 и КПП-4-1/2Э;

4. Паспорт на печь конвекционную программируемую типа КПП-4Э.

Схема декларирования Id.

**Дополнительная информация**

Перечень стандартов, в результате применения которых обеспечивается соблюдение требований технического регламента: ГОСТ 30804.3.2-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний" разделы 5 и 7, ГОСТ 30804.3.3-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний" раздел 5, ГОСТ 30805.14.1-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений" раздел 4, ГОСТ 30805.14.2-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний" раздел 4 и 5, подраздел 7.2

Условия хранения по ГОСТ 15150-69. Гарантийный срок хранения 12 месяцев. Средний срок службы 12 лет.

**Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 20.11.2023 включительно.**

  
(подпись)

Хайрутдинов Рамиль Гаяздинович

(Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии ЕАЭС № RU Д-RU.MH10.B.00098/18

Дата регистрации декларации о соответствии 21.11.2018





# ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ



**Заявитель** Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС"  
ОГРН: 1072130009874

Место нахождения: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия,  
г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17

Адрес места осуществления деятельности: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика -  
Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17

Телефон: +78352289944, адрес электронной почты: doz@elinox.ru

**в лице** генерального директора Хайрутдинова Рамиля Гаяздиновича

**заявляет, что** печи электрические конвекционные для предприятий общественного питания: КПП-4П, КПП-4ПЭ, КПП-4, КПП-4Э, КПП-4-1/2, КПП-4-1/2П, КПП-4-1/2Э, КПП-4М, КПП-4ЭМ, ПКЭ-4Э

**изготовитель:** Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС"

Место нахождения: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары,  
проезд Базовый, д.17

Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 428020, Российская  
Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д.17

ТУ 28.93.15-031-01439034-2012 (идентичны ТУ 5151-031-01439034-2012) «Печи электрические  
конвекционные для предприятий общественного питания типа КЭП и КПП. Технические условия»,  
код ТН ВЭД ЕАЭС 8419 81 800 0, серийный выпуск

**соответствует требованиям**

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

## Декларация о соответствии принята на основании

Протоколов испытаний №S2-204-18 от 24.12.2018, №S2-205-18 от 24.12.2018, №S2-206-18 от  
24.12.2018 Испытательного центра Автономной некоммерческой организации "Центр Испытаний и  
Сертификации "Союз" (аттестат аккредитации №РА.RU.21МЕ46), технических условий ТУ  
28.93.15-031-01439034-2012 (идентичны ТУ 5151-031-01439034-2012), Паспортов на изделия,  
Руководств по эксплуатации на изделия, Перечня стандартов. Схема декларирования 3д.

## Дополнительная информация

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение  
требований технического регламента: ГОСТ ИЕС 60335-1-2015 «Бытовые и аналогичные  
электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования», ГОСТ ИЕС 60335-2-42-2013  
«Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2-42. Частные  
требования к электрическим шкафам с принудительной циркуляцией воздуха,  
пароварочным аппаратам и пароварочно-конвективным шкафам для предприятий  
общественного питания».Условия хранения по группе 1 по ГОСТ 15150-69. Срок хранения - 12  
месяцев. Срок службы – 12 лет.

**Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 14.03.2024 включительно**

(подпись)

М.П.

Хайрутдинов Рамиль Гаяздинович

(Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-RU.PA01.B. 32953/19  
Дата регистрации декларации о соответствии: 15.03.2019





## ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-RU.MX11.B.00011/19

Серия RU № 0130614

## ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Орган по сертификации Автономной некоммерческой организации "Центр Испытаний и Сертификации "Союз". Место нахождения: 420127, Россия, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Дементьева, д. 1, корп. 2; адрес места осуществления деятельности: 420127, Россия, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Дементьева, д. 1, корп. 2. Аттестат рег. № RA RU.11MX11, внесен в реестр 21.12.2015. Телефон: +78435713242, адрес электронной почты: souz7@mail.ru

## ЗАЯВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС", место нахождения: 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д. 17, адрес места осуществления деятельности: 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д. 17, ОГРН: 1072130009874, телефон: +78352289944, адрес электронной почты: doz@elinox.ru

## ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС", место нахождения: 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д. 17, адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д. 17

## ПРОДУКЦИЯ

Печи электрические конвекционные для предприятий общественного питания: КПП-4П, КПП-4ПЭ, КПП-4, КПП-4Э, КПП-4-1/2, КПП-4-1/2П, КПП-4-1/2Э, КПП-4М, КПП-4ЭМ, ПКЭ-4Э по ТУ 28.93.15-031-01439034-2012 (идентичны ТУ 5151-031-01439034-2012) «Печи электрические конвекционные для предприятий общественного питания типа КЭП и КПП. Технические условия». Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8419 81 800 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколов испытаний:

№ S2-197-18 от 20.12.2018, № S2-198-18 от 20.12.2018, № S2-199-18 от 20.12.2018 Испытательного центра Автономной некоммерческой организации "Центр Испытаний и Сертификации "Союз" (аттестат аккредитации № RA RU.21ME46), акта о результатах анализа состояния производства от 27.12.2018 Органа по сертификации АНО "ЦИИС "Союз" (аттестат аккредитации № RA RU.11MX11), технических условий ТУ 28.93.15-031-01439034-2012 (идентичны ТУ 5151-031-01439034-2012), обоснования безопасности КПП-4П.000.00 ОБ. Схема сертификации 1с.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента (см. Приложение – бланк № 0604271). Условия хранения по группе 1 ГОСТ 15150-69. Срок хранения 1 год. Срок службы 12 лет.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 26.02.2019

ПО 25.02.2024

## ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))



Петряков Николай Владимирович

(Ф.И.О.)

Сафиуллин Азат Гаптрафикович

(Ф.И.О.)